



Hummer® H2™

07186-0389

© 2013 Revell GmbH. A subsidiary of Hobbico, Inc.

PRINTED IN GERMANY



Hummer® H2™

Als die Firma AM General den Hummer 1 für militärische Anforderungen baute, wurde der Geländewagen besonders durch seine Einsätze in Kriegsgebieten bekannt. AM General hatte schon 1999 die Rechte an dem Markennamen Hummer an General Motors verkauft, im Zuge der Übereinkunft zur gemeinsamen Produktions-, Vermarktungs- und Vertriebspolitik das Fahrzeug aber weiterhin produziert. Anders als der H1 wurde der H2 von General Motors entwickelt, was die Unterschiede zu seinem Vorgänger erklärt. General Motors verwendete weitgehend die Technik des hauseigenen Chevrolet Tahoe und Cadillac Escalade, gab dem Fahrzeug aber eine eigenständige Form, die sich natürlich am Hummer 1 orientierte. Der Hummer 2 ist somit technisch ganz anders aufgebaut, kann aber optisch seine Wurzeln zum H1 nicht verleugnen.

2002 begann AM General den SUV Hummer H2 in einer neuen Fabrik in Mishawaka zu fertigen. Im Vergleich mit den Konzernbrüder ist der Hummer 2 recht geländegängig, reicht allerdings nicht an die Qualitäten des militärisch ausgelegten Hummer 1 heran, was im Alltagsgebrauch auch gar nicht notwendig ist. Die Eigenschaften dieses SUV sind aber trotzdem überzeugend.

Angetrieben wurde der seit 2003 erhältliche Hummer H2 von einem V8-Motor mit sagenhaften 5967 cm³ großem Hubraum, der satte 321 PS Leistung schon bei 5200/min produzierte. Seit 2007 gibt es sogar einen 398 PS starken 6,2-Liter-Motor. Das reicht, um den 2,9 Tonnen schweren Hummer 2 in 11 Sekunden von 0 auf 100 km/h zu bringen. Da General Motors den zugkräftigen Wagen elektronisch abgeregelt hat, liegt die Spitzengeschwindigkeit bei 160 km/h. Das genügt bei diesem über 4,80 Meter langen und jeweils rund 2 Meter breiten und hohem SUV völlig. Keine Überraschung ist dann der Verbrauch von gut 23 Liter/100 km. Der Hummer 2 hat deshalb einen Tank mit 121 Liter Inhalt.

Der Hummer 2 bietet natürlich alle modernen elektronischen Helfer, wie den serienmäßigen Bordcomputer, Doppelairbag vorne, Klimaautomatik und Heizung, Radio mit CD-Spieler, Tempomat, Zentralverriegelung, elektrische Fensterheber, achtfach elektrisch verstellbare Ledersitze und vieles mehr. Das alles bekommt man in den USA zu einem Grundpreis von 70.000 \$.

Hummer® H2™

When the firm AM General built the Hummer 1 for military purposes, the off-road vehicle was particularly known for its use in war zones. Already in 1999 AM General had sold the rights to the trade name Hummer to General Motors. However, following agreement over a joint production, marketing and sales policy the vehicle continued in production. Unlike the H1, the H2 was developed by General Motors, which explains the differences from its predecessor. General Motors made extensive use of the technology in their own Chevrolet Tahoe and Cadillac Escalade, but gave the vehicle an individual shape, which was naturally based on the Hummer 1. The Hummer 2 is therefore of totally different technical construction, but visually cannot deny its roots in the H1.

In 2002 AM General began to produce the SUV Hummer H2 in a new works at Mishawaka. Compared with its brother, the Hummer 2 is a real off-road vehicle, but does not come up to the standard of the militarily designed Hummer 1, which for everyday use is not at all necessary. Despite that the characteristics of this SUV are persuasive.

The Hummer H2 that has been available since 2003 is powered by a V8 engine with a legendary capacity of 5967 cc which produces a tremendous 321 hp at 5200 rpm. Since 2007 there has even been a 398 hp 6.2 litre engine. That is enough to propel the 2.9 ton Hummer 2 from 0 to 100 km/h in 11 seconds. As General Motors have given this attractive vehicle electronic control systems, the top speed is about 160 km/h. That is plenty for an SUV that is over 4.80 m long and about 2 m wide and high. It is no surprise that fuel consumption is a good 23 litres per 100 km. The Hummer 2 therefore has a tank capacity of 121 litres.

The Hummer naturally offers all modern electronic aids, such as the computer as standard, double front air bags, automatic air conditioning and heating, radio with CD player, speed control, central locking, electric windows, eight electrically adjustable leather seats and much more. All of this can be bought in the USA for a basic price of \$70,000.

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH / Revell Monogram Inc. Widerrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.
Ce produit est propriété de la société Revell GmbH / Revell Monogram Inc. Toute utilisation ou duplication frauduleuse fera l'objet de poursuites en justice.
Modelado y en propiedad de Revell GmbH / Revell Monogram Inc. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.
Forma prodotta dalla Revell GmbH / Revell Monogram Inc. e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.
Malli on Revell GmbH / Revell Monogram Inc. valmistama ja omaisuutta. Laittoaan kopiointiin tullaan puuttamaan oikeudellisin toimin.
Formen er produsert og eies av Revell GmbH / Revell Monogram Inc. Etterligning uten tillatelse vil bli gjenstand for rettslig forfølgelse.
Produkcja i prawa własności firmy Revell GmbH / Revell Monogram Inc. Nielegalne podrobienie jest zabronione pod odpowiedzialnością sądową.
Model, Revell GmbH / Revell Monogram Inc. firmasının mülkiyeti altında imal edilmiştir. Kanuna aykırı taklitler mahkemece takip edilecektir.
A forma előállításja és a tulajdonjog birtokosa a Revell GmbH / Revell Monogram Inc. A jogellenes utánozások és hamisítványok bírósági tag üldözék.

Mould manufactured by and property of Revell GmbH / Revell Monogram Inc. Illegal imitations are subject to prosecution.
Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell GmbH / Revell Monogram Inc. Onrechtmatige nabootsing en worden gerechtelijk vervolgd.
Formas produzidas e de propriedade da Revell GmbH / Revell Monogram Inc. Cópias não autorizadas serão processadas juridicamente como determinado na lei.
Modellen tillverkad av och tillhör Revell GmbH / Revell Monogram Inc. All kopiering beivras enligt lagen om upphovsrätt.
Formen er fremstillet af Revell GmbH / Revell Monogram Inc. som også har ejendomsret. Lovstridige efterligninger sagsages.
Модель изготовлена и является собственностью фирмы Revell GmbH / Revell Monogram Inc. Протизаконные подделки преследуются в судебном порядке.
Н виробит каталожної копії куди не належить до властивості цієї Revell GmbH / Revell Monogram Inc. О подобиць копії до каталожної візитки.
Tvar byl vytvořen firmou Revell GmbH / Revell Monogram Inc. a je jejím vlastnictvím. Proti nezákonným napodobením se bude postupovat soudní cestou.
Forma je proizvedena in je vlasništvo Revell GmbH / Revell Monogram Inc. Neovlašćene kopije bodo pravno kažnjene.

Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!

D: Achtung: Jedes Teil ist nummeriert (1). Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Entgraten der Teile (2) Gummiband, Klebeband und Wäscheklammer zum Zusammenhalten der geklebten Einzelteile (3). Plastikteile in einer milden Waschlösung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbanstrich und die Abziehhilfen besser haften. Vor dem Ankleben prüfen ob Teile passen, Klebstoff sparsam auftragen Chrom und Farban an den Klebeflächen entfernen. Kleine Teile anstreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden (4) (5). Farben gut durchtrocknen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehhilfen einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschneiden und mit Löschpapier ausdrücken.

NL: OPGELET: Voor de montage eerst goed de handleiding lezen. Elk onderdeel is genummerd (1). Let op de montagevolgorde. Benodigd gereedschap: mes en vijl voor het afnemen van de onderdelen (2); elastiek, plakband en wasknijpers voor het bij elkaar houden van de gelijmde onderdelen (3). Plastic onderdelen met een zacht afwasmiddel reinigen en vanzelf laten drogen, zodat de verf en de decals beter hechten. Controleer voor het lijmen of de onderdelen passen; lijm dan opbrengen. Chrom en verf van de lijnvlakken ver verwijderen. Kleine onderdelen voren voordat ze van het raam worden verwijderd (4) (5). Verf goed laten drogen, dan pas verdergaan met de montage. Elke decal afzonderlijk uitsnijden en ca. 20 sec. in warm water dopen. De decal op de aangegeven plaats van het papier schuiven en met vloeipapier aandrucken.

GB: ATTENTION: Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frame (2); rubber band, adhesive tape and clothes pegs for clamping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry so that paint and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove chrome and paint from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frame (4) (5). Allow paint to dry well, and only then continue to assemble. Cut out each transfer individually and immerse in warm water for approx. 20 seconds. Slide transfer off paper and into designated position, then press on with blotting paper.

F: ATTENTION: lisez bien la notice de montage avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respectez l'ordre des opérations. Outils nécessaires: couteau et lime pour ébarber les pièces (2); élastiques, ruban adhésif et pinces à linge pour maintenir les pièces collées (3). Nettoyez les pièces en matière plastique dans une solution douce de produit de lavage et faites-les sécher à l'air afin que la peinture et les décalcomanies tiennent mieux. Avant de mettre la colle, vérifiez si les pièces s'adaptent bien les unes aux autres; mettez peu de colle. Enlevez le chrome et la peinture et des surfaces de collage. Peignez les petites pièces avant de les détacher de la grappe (4) (5). Laissez bien sécher la peinture avant de poursuivre l'assemblage. Découpez chaque décalcomanie séparément et plongez-la dans de l'eau chaude pendant 20 secondes environ. A l'endroit marqué, faites glisser le motif pour le séparer du papier et pressez-le sur emplacement avec du papier buvard.

E: Atención! Antes de comenzar con el ensamblaje, leer detenidamente las instrucciones. Cada pieza va numerada (1). Téngase en cuenta el orden de operaciones del ensamblaje. Herramientas necesarias: Cuchilla y lima para desbarbar las piezas (2). Cintas de goma, cinta adhesiva y pinzas de ropa para sujetar las piezas pegadas (3). Lavar las piezas de plástico en una solución de detergente suave y dejar que se sequen al aire para mejorar así la adhesión de la pintura y de las calcomanías. Antes de aplicar el pegamento comprobar si las piezas quedan correctamente adaptadas. Aplicar el pegamento sin excederse. Alejar de las superficies de pegado el cromado y la pintura. Pintar las piezas pequeñas antes de desprenderlas de su sujeción (4) (5). Antes de proseguir con el ensamblaje, dejar que se sequen bien la pintura. Recortar las calcomanías una por una y sumergirlas durante unos 20 segundos en agua caliente. Deslizar del papel la calcomanía en el lugar adecuado y opretarla colocando encima de ella papel secante.

I: ATTENZIONE: Prima dell'assemblaggio leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Ogni pezzo è numerato (1). Tener presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: coltello e lima per togliere la sbavatura dai pezzi (2); nastri adesivi e mollette da bucato per tenere insieme i pezzi singoli dopo averli incollati (3). Lavare i particolari in plastica con un detergente delicato e lasciarli asciugare all'aria, per una migliore adesione dello strato di colore e della figura decalabile. Prima di incollare, verificare che i pezzi si abbinano bene tra di loro; applicare il collante con parsimonia. Togliere cromo e colore dalle superfici da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli (4) (5). Far seccare bene la vernice prima di proseguire con l'assemblaggio. Ritagliare singolarmente ogni figura ed immergerla in acqua tiepida per 20 secondi circa. Applicare il motivo nella posizione segnata e tamponarlo con carta assorbente.

S: OBS: Läs instruktionerna noga igenom innan du sätter modellen samman. Vardera detalj är numrerad (1). V g beakta följden i sammansättningsstegen. Verktyg, som du kommer att behöva: kniv och fil för att skrapa detaljerna rena (2), gummiringar, tejp och klädnyttor för att hålla samman de limmade detaljerna (3). Rengör plastdelarna i en mild tvättmedelslösning och torka dem i luften för att lack och dekaler skall hålla bättre. Kolla, om detaljerna passar ihop innan du klistrar dem och använd limmet sparsamt. Avlägsna krom och lack från ytor, som kommer att limmas ihop. Måla de små detaljerna innan du avlägsnar dem från ramen (4) (5). Låt lacket riktigt torka igenom innan du fortsätter med sammansättningen. Skär av varje dekalomotiv enskilt och doppa det i varmt vatten i ca 20 sekunder. Flytta motivet bort från papperet genom att trycka vid det angivna stället och tryck fast med lösknappern.

DK: BEMÆRK: Inden sammensætningen begynder, skal byggevejledningen læses godt igennem. Hver del er nummereret (1). Rækkefølgen af monteringstrinene skal overholdes. Nødvendigt værktøj: Kniv og fil til afgratning af delene (2); gummi bånd, tape og tøjklammer til at holde de kledede (3) enkeltdele sammen. Plastikdelene renses i en mild sæbebad og lufttørres; så malingen og overføringsbillederne bedre kan hæfte. Inden påføres kontrolles om delene passer; limen påføres sparsomt. Krom og farve fjernes fra kledeløst. Mal de små delene inden de fjernes fra rammen (4) (5). Lad farven tørre godt inden sammensætningen fortsættes. Overføringsbilledernes motiver skæres ud enkeltvis og dyppes ca. 20 sek. i varmt vand. Skub motivet fra papiret og tryk det fast med træknapp.

GR: ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν τη συναρμολόγηση, διαβάστε καλά τις οδηγίες. Κάθε εξάρτημα είναι αριθμημένο (1). Προσέξτε τη σειρά των βημάτων συναρμολόγησης. Απαιτούμενα εργαλεία: μαχαίρι και λίμα για τη λείανση των εξαρτημάτων (2), λαστίκια ταινία, κολλητική ταινία και μανταλάκια για τη συγκράτηση των κολλημένων μεμονωμένων εξαρτημάτων (3). Καθαρίστε τα πλαστικά εξαρτήματα μέσα σε ένα "μαλακό" καθαριστικό διάλυμα και στεγνώστε τα στον αέρα, ώστε να υποστεί καλύτερη πρόσφυση του χρώματος και των χαλκοαναμίξεων. Πριν το κόλλημα, ελέγξτε αν τα είδη ταιριάζουν μεταξύ τους τα εξαρτήματα. Επαλείψτε οικονομικά την κόλλα. Απομακρύνετε από τις επιφάνειες επικάλυψη, χρώμα και βαφή. Βάψτε τα μικρά εξαρτήματα, πριν απομακρυνθούν από το πλαίσιο (4) (5). Αφήστε να στεγνώσουν καλά τα χρώματα και ύστερα συνεχίστε τη συναρμολόγηση. Κόψτε ξεχωριστά το κάθε μοτίβο των χαλκοαναμίξεων και βουτήξτε το σε ζεστό νερό για περίπου 20 δευτερόλεπτα. Απομακρύνετε το μοτίβο από το χαρτί, στο σημαδεμένο σημείο και πιέστε το με το στυλόχαρτο.

N: OBS! Les nøye igejnem monteringsanvisningen for sammenbyggingen. Hver del er nummerert (1). Følg rekkefølgen på monteringstrinene. Nødvendig verktoy: Kniv og fil for fjerning av grader på delene (2), gummi bånd, tape og klesklyper for å holde sammen de limede enkeltdelene (3). Rengjør plastdelene i mildt såpevann og la dem lufttørke, slik at fargen og bildene sitter bedre. Før pålimning må det kontrolleres om delene passer: Ta på litt lim. Fjern krom og farge på klebeflatene. Mal de små delene fra de fjernes fra rammen (4) (5). La fargene tørke godt før sammenbyggingen fortsettes. Skjær ut hvert av motivene for seg og legg dem i varmt vann i ca. 20 sekunder. Skyv motivet fra papiret på det merkede stedet og trykk på med trekkpapp.

P: ATENÇÃO: Antes de iniciar a montagem leia atentamente o manual de construção. Todas as partes componentes são numeradas (1). Atentar para a sequência das etapas de montagem. Ferramentas necessárias: Faca e lixa para aparar e rebobar as peças (2), elástico, fita adesiva e molde de roupa para sustentar as peças (3) durante a colagem. As peças de material plástico devem ser limpas nome solução fraca de detergente e secas ao ar, de forma que o demão de tinta e os decalques fiquem uma boa adesão. Antes de cola, verifique se as peças encaixam; utilize a cola em pouca quantidade. Eliminar o cromado e a tinta das superfícies a serem coladas. Não passar cola nas peças que ainda se encontram fixas na grade do material plástico. Pintar as peças pequenas antes de retirá-las da grade (4) (5). Decolar a tinta seca completamente para depois continuar com a montagem. Cortar separadamente cada um dos decalques e mergulhá-los em água morna durante aproximadamente 20 segundos. Decolar os motivos do papel na posição indicada e secar com mata-barba.

FIN: HUOMIO: Lue rakennusohjeet huolellisesti ennen kokoonpanoa. Jokainen osa on numeroitu (1). Huomioi osien oikea asennusjärjestys. Tarvittavat työkalut: Veitsi ja villa osien ylimääräisten nursetien poistamiseen (2); kumi nauha, teippiä ja pyykkipoikia yhteennliittämiseen osien paikoillaanpitämiseksi (3). Puhdista muoviosat miedolla pesuaineliuoksella jaa anna niiden kuivua itsestään, jotta maali ja siirtokuvat tarttuvat niihin paremmin. Tarkasta ennen liimausta, että osat sopivat toisiinsa; levitä liimaa säästeliäisti. Poista kromi ja maali liimainnostusta. Maalaa pienet osat ennen kuin irrotat ne pidänpainosta (4) (5). Anna maaliosa kuivua kunolla ennen kuin jatkat kokoonpanoa. Leikkaa jokainen siirtokuva erikseen irti ja upota lämpimään veteen n. 20 sekunniksi. Irrota kuvio paperin merkityistä kohdista samalla painamalla imupaperi kuvien toista puolta vasten.

Read before you start!

RUS: Внимание: Перед сборкой хорошо прочитать руководство по монтажу. Каждая деталь пронумерована (1). Соблюдать последовательность монтажа. Необходимые рабочие инструменты: нож и напильник для зачистки деталей (2); резиновая лента, клейкая лента и зажимы для сушки белья для прижи-мания склеиваемых отдельных деталей (3). Детали из пластика очистить в растворе мягкого моющего средства и высушить на воздухе до того, чтобы краска и переводные картинки лучше прилипали. Перед приклеиванием проверить, подходит ли детали; клей наносить экономно. Хром и краску удалить с поверхностей склеивания. Небольшие детали покрасить перед тем, как они будут удалены из рамок (4) (5). Краску необходимо хорошо просушить, только после этого продолжать сборку. Каждую соответствующую переводную картинку отступами вырезать и примерно на 20 секунд окунуть в теплую воду. На обозначенном месте картинку отделить от бумаги и прижать промокательной бумагой.

PL: UWAGA: Przed składaniem przeczytać dokładnie instrukcję montażu. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Potrzebne narzędzia: nóż oraz pilnik do usunięcia zadziórów z poszczególnych elementów (2); taśma gumowa, taśma klejowa, klamki do bielizny dla przytrzymania sklejonych elementów (3). Wymyć plastikowe części w wodzie z delikatnym środkiem myjącym oraz osuszyć na powietrzu, aby zapewnić lepszą przylepność farby oraz kalkomanii. Sprządzić przed przyklejaniem, czy dane elementy pasują do siebie; nanosić klej oszczędnie. Usunąć chrom oraz farbę z powierzchni przeznaczonych do klejenia. Małe elementy pomalować jeszcze przed wycięciem z ramki (4) (5). Farbę dobrze wysuszyć, dopiero potem kontynuować składanie części. Wyciąć pojedynczo każdy z motywów kalkomanii i zanurzyć na 20 sekund w ciepłej wodzie. Ściągnąć motyw z papieru na oznaczone miejsce i docisnąć białą.

TR: DÝKATM: Model yapýrma baþlamadan önce aþýklamaly dikktice okuyunuz. Modelde kullanylana her parþaya bir numara verilmiþtir (1). Montaj yapým sýrasýna dikkt ediniz. Gereki ilaletleri: Parþalarý baþý bulunduklary gerþevden çýkarkamak için maket býgaþý ve çapaklaryn almak için eþel (2). Yapýbtýry sürdükten sonra parþalaryn yapýbmasý için bir arada tutmaya yarayan paket lastiþi, selo teyp ve çamaþýr mandaly (3). Boyanýn ve çýkartýrmany daha iyi yapýbmasý ve kalýcý olmasý için plastik parþalary deterjanly su da temizleyip otodal kurumaya býrkaynýz. Yapýbtýry sürmeden önce parþalaryn karþýlýkly olarak birbirlerine tam uyum yudaybtýryn kontrol ediniz, yapýbtýrylacak yüzeylerde boya kalýntýsý ve krom varsa temizleyiniz. Yapýbkaný idareli kulanýnýz. Küçük parþalary baþý bulunduklary gerþevden çýkarkatmadan önce boyaynýz (4) (5). Boya iyice kuruduktan sonra montajý devam ediniz. Her çýkartýrmany önce kaþýdý ile biriktirip kesiniz ve yýkék su da sanýe kadar bekletiniz. Çýkartýrmany model úzerinde yapýbtýrylacakýnýz úyzeýe koyunuz, úzerinden kurutma kaþýdý ile hafifçe bastýryrken çýkartýrmany altýndaki kaþýdý yavapça çekiniz.

CZ: POZOR: Před sestavením montážního návodu důkladně pročíst. Každý díl je očíslován (1). Dbejte na pořadí montážních kroků. Potřebné nástroje: Nůž a pilník k odstranění výrůnků na dílech (2); pryžová páska, lepicí páska a kolíčky na prádlo pro přidržování lepených jednotlivých dílů (3). Díly z plastické hmoty vyčistit v roztoku jemného pracího prostředku a nechat vyschnout na vzduchu, za účelem zajištění lepší přilnavosti barevného nátěru a obtisků. Před nalepením zkontrolovat, zdali díly ležící; lepidlo nanášet úsporně. Chrom a barvu na lepených plochách odstranit. Malé díly natřít před jejich odstraněním z rámu (4) (5). Barvy nechat dobře proschnout, teprve potom pokračovat v sestavení. Každý motiv obtisků jednotlivě vyřiznout a ponořit do teplé vody na dobu přibližně 20 sekund. Motiv na označeném místě z papíru odsunout a přitlačit pomocí stíracího papíru.

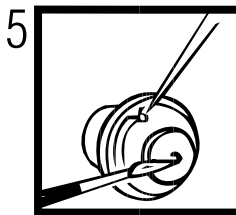
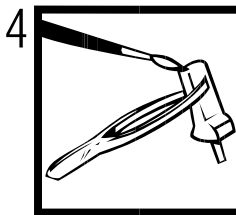
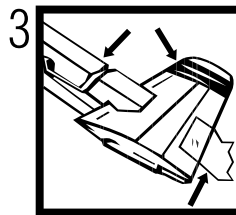
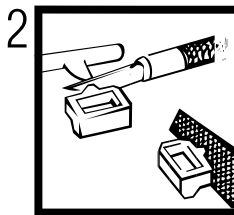
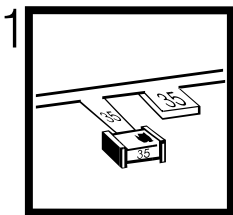
H: FIGYELEM: Az öszseállítás előtt az építési útmutatót alaposan át kell olvasni. Minden alkatrészt számmal látaték (1). A szerelési lépések sorrendjére ügyelni kell. Szükséges szerszámok: kés és reszelő az alkatrészek sorjántátásához (2); gumiszalag, ragasztószalag és ruhacsipesz az öszszerezásztott alkatrészek megtartásához (3). A műanyag alkatrészeket lágy mosószeres oldatban kell tisztítani és a levegőn kell megszáritani, hogy a festékbevonat és a matricák jobban tapadjanak. A felragasztás előtt ellenőrizni kell, hogy az alkatrészek öszszellenek-e; a ragasztóanyagot takarékosan kell felhordani. A krómot és festéket a ragasztási felületekről el kell távolítani. A kisméretű alkatrészeket a keretből történő eltávolítás előtt be kell festeni (4) (5). A festékeket hagyni kell jó megszáritásig, az öszszeszerelést csak ezután szabad folytatni. Minden matrica-motívumot egyesével kell kivágni és kb. 20 másodpercere meleg vízbe kell áztatni. A motívumot a megjelölt helyen a motívot lecsúsztatni és itatóspapírral feltönmöni.

SLO: OPOZORILO: Pred pričetkom sestavljanja preberi navodila za uporabo. Vsak del je označen (1). Pri sestavljanju upoštevaj navodila po točkah. Potrebno orodje: nož in pilica zaščevanje delov (2), elastika, lepilni trak in kljukice za držanje zlepljenih delov (3). Dily z plastice čisto očisti z blažim praškom in posuši da se sloji barve in nalepke boljše primejo. Pred lepljenjem obvezno preveri, če se deli pravilno prilegajo. Previdno nanesi lepilo. In površin, na katere nanašaš lepilo, najprej odstrani krom in barvo. Manjše dele pobarvaj preden jih odstraniš iz okvirja (4) (5). Barva naj se dobro posuši preden nadaljuješ s sestavljanjem. Vsako nalepko izreži in potopi v toplo vodo (cca. 20 sekund), jo odstrani iz papirja, položi na odgovarjajoče mesto in pritigni s pivnikom.

SK: POZOR: Pred začatím stavby si pozorne preštudujte stavebný návod. Každý diel je očíslovaný (1). Dbajte na poradie montážnych krokov. Potrebne nástroje: Nôž ašpilník na oddelenie dielov zšrámkčka a ich začistenie (2), gumičky do vlasov, lepiaca páska štípc na prádlo, pre pridržavanie jednotlivých lepených dielov (3). Diely z plastu odmastí v šľasabšom roztoku čistiacieho prostriedku (saponát) ašnechať uschnúť na vzduchu za účelom lepšej príhnavosti lepidla, farieb ašnalepiek. Pred lepením zkontrolovat, či diely ležujú. Lepidlo nanašať úšporme. Chrom ašfarbu na lepených miestach opatrne odstrániť. Malé díly nafařbit ešte pred ich odobratím zšrámkčka (4) (5). Farby nechať dobre zaschnúť, až potom pokračovať v šostavovaní. Každú nálepku vystrihnúť jednotlivo ašponoriť do vlažnej vody približne na 20 sekund. Nálepku na príslušnom mieste modelu presunúť zšnosného papiera ašmiernie ju pritlačiť kševprchu nosným papierom.

RO: ATENTIE! CITITI INSTRUCŢIUNILE CU ATENTIE ÎNAINTE DE ASAMBLARE. FIECARE COMPONENTA ESTE NUMEROTATĂ. ASAMBLATI ÎN ORDINE ÎNDICATĂ PE SCHEMA. PIESELE SE DESPRIND DE PE RAMA CU UN CUTTER.BURVURILE SE ÎNLATURĂ CU O PILĂ FINĂ. CURĂŢATI PIESELE CARE SE ÎMBINA DE GRASIM,URME DE VOPSEA SU CURĂŢATI CU O SOLUTIE DE DETERGENT. VOPSIŢI PIESELE MICI ÎNAINTE DE DESPRINDERE DE PE RAMA. LASATI VOPSEAU SA SE USUCE BINE SI NUMAI APOI CONTINUATI ASAMBLAREA. TIAŢI FIECARE TRANSFER INDIVIDUAL SI ÎMERSATI ÎN APA CALDĂ CU 20 SEC. TRANSFERATI ÎN POZITIA DORITA APOI AŞASATI CU O HARTIE. FOLOSITI NUMAI ADEZIVI SI VOPSELE REVELL.

BG: ВНИМАНИЕ! Следвайте указаната схема. Всяка част е номерирана. Спазвайте последователността на етапите на съглобяването. Необходими инструменти: нож и пила за отстраняване или шпатель на отделните части; гумена лента, лейкопласт и шипки за пране за да задържите заедно съединените части след запленването им. Пластмасовите елементи да се почистват в лек разтвор от вода и перилнен препарат, да се изплакнат и да се остават да изсъхнат, за да се постигне по-добро слепване на боя или вандеката. Нанесете боя върху малките части преди да ги от делите от шаблона. Оставете боята да изсъхне преди да продължите съвкупното изпълнение. Преди нанасяне на лепилото изсъзгйте те боята от повърхностите за слепване. Преди запленване проверете дали частите пасват идеално. Нанесете малко лепило. Изрежете по отделно всяка е една вандеката и я потопете в топла вода за около 20 секунди. Отлепете вандеката та от указаното място на хартията и я попитете леко с поинвателната хартия я.



Verwendete Symbole/Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.
 Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.
 Sirvance tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.
 Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei successivi stadi di costruzione.
 Huomioi seuraavat symbolit, joita käytetään seuraavissa kokoomisvaiheissa.
 Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsstρινnene som følger.
 Proszę zwrócić na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażowych.
 Dana sonaraki montaj basamaklarında kullanılacak olan, aşağıdaki sembollere lütfen dikkat edin.
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyék figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.
 Neem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.
 Por favor, preste atenção aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.
 Observe: Nedanstående piktogram används i de följande arbetsmomenten.
 Læs venligst mærke til følgende symboler, som benyttes i de følgende byggestadier.
 Пожалуйста, обратите внимание на следующие символы, которые используются в последующих операциях сборки.
 Παρακαλώ προσέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βαθμίδες συναρμολόγησης.
 Dbejte prosím na dále uvedené symboly, které se používají v následujících konstrukčních stupních.
 Prosimo za Vašu pozornost na sledeće simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.



Kleben
Glue
Coller
Lijmen
Engomar
Colar
Incollare
Limmas
Liimaa
Klibning
Lim
Клеить
Przykleić
κόλλημα
Yapıştırma
Lepeni
ragasztani
Lepti



Nicht kleben
Don't glue
Ne pas coller
Niet lijmen
No engomar
Não colar
Non incollare
Limmas ej
Älä liimaa
Må ikke klæbes
Ikke lim
Не клеить
Nie przyklejać
μη κολλάς
Yapıştırılmayın
Nélepti
nem szabad ragasztani
Ne lepti



Wahlweise
Optional
Facultatif
Naar keuze
No engomar
Alternado
Facoltativo
Valfritt
Vaihtoehdoisesti
Efter eget valg
Valgfritt
На выбор
Do wyboru
εναλλακτικά
Szemmel
Voliteľné
tetszés szerint
načn izbire



Chromteile
Chrom parts
Pièces chromées
Chroom onderdelen
Cromar las piezas
Alternado
Parti cromate
Kromdetaljer
Kromatut osat
Krom-dele
Kromdeler
Хромированные детали
Elementy przeczyszczyste
εξαρτήματα χρωμίου
Krom parçaları
Chromové díly
króm alkatrészek
Kromirani deli



Klarsichtteile
Clear parts
Pièces transparentes
Transparante onderdelen
Limpjar las piezas
Peça transparente
Parte transparente
Genomskinliga detaljer
Läpinäkyvät osat
Gennomsigtige dele
Прозрачные детали
Elementy przeczyszczyste
διαφανή εξαρτήματα
Sefal parçaları
Průzračné díly
áttetsző alkatrészek
Deli ki se jasno vide



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen
Soak and apply decals
Mouiller et appliquer les décalcomanies
Transfer in water even laten weken en aanbrengen
Remojar y aplicar las calcomanías
Pôr de molho em água e aplicar o decalque
Immergere in acqua ed applicare decalcomanie
Blöt och fäst dekalerna
Kostuta siirtokuvaa vedessä ja asela paikalleen
Overføringsbilledet lægges i blød og anbringes
Dypp bildet i vann og sett det på
Переводную картинку намочить и нанести
Zmieńczyć kalkomanie w wodzie a następnie nakleić
βουτήξτε τη χαλκομανία στο νερό και τοποθετήστε τη
Çakırtmayı suda yumuşatın ve koyun
Obtisk namočiti ve vodě a umístit
a matricát vızben beázlatni és felhelyezni
Preslikáč potopiti v vodo in zatem nanašati



Anzahl der Arbeitsgänge
Number of working steps
Nombre d'étapes de travail
Het aantal bouwstappen
Número de operaciones de trabajo
Número de etapas de trabalho
Numeri di passaggi
Antal arbetsmoment
Työvaiheiden lukumäärä
Antal arbeidsforløb
Antall arbeidsstrinn
Κοιότητα οπαραίων
Liczba operacji
αριθμός των εργασιών
Is safhalarninn sayis
Počet pracovnich operaci
a munkafolyamatok száma
Številka koraka montaže



Entfernen
Remove
Détacher
Vervrijderen
Sacar
Retirar
Eliminare
Tag loss
Poista
Fjernes
Fjern
Удалить
Usun
απομακρύνετε
Temitleyin
Odstřant
eltávolítani
Ostraniti



Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen
Repeat same procedure on opposite side
Opérer de la même façon sur l'autre face
Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant
Realizar o mesmo procedimento em el lado opuesto
repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto
Stessa procedura sul lato opposto
Upprepa proceduren på motsatta sidan
Toista sama toimenpide kuten viereisellä sivulla
Det samme arbejdet gentages på den modsattiggende side
Gjenta prosedyren på siden tvers overfor
Повторять такую же операцию на противоположной стороне
Taki sam przebieg czynności powtórzyc na stronie przeciwnej
επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στην απέναντι πλευρά
Aynı işlemleri karşı tarafta tekrarlayın
Stejný postup zopakovat na protilehší straně
ugyanazt a folymatot a szemben található oldalon megismételni
Isti postopek ponoviti in na suprotni strani



Anzahl der Arbeitsgänge
Number of working steps
Nombre d'étapes de travail
Het aantal bouwstappen
Número de operaciones de trabajo
Número de etapas de trabalho
Numeri di passaggi
Antal arbetsmoment
Työvaiheiden lukumäärä
Antal arbeidsforløb
Antall arbeidsstrinn
Κοιότητα οπαραίων
Liczba operacji
αριθμός των εργασιών
Is safhalarninn sayis
Počet pracovnich operaci
a munkafolyamatok száma
Številka koraka montaže



Mit einem Messer abtrennen
Detach with knife
Détacher au couteau
Met een mesje afsnijden
Separarlo con un cuchillo
Separar utilizando una faca
Staccare col coltello
Skär loss med kniv
Irrota veitsellä
Adskilles med en kniv
Skjær av med en kniv
Отделять ножом
Oddziąć nożem
διαχωρίστε με ένα μαχαίρι
Bir bıçak ile kesin
Oddélt pomocí nože
kés segítségével leválasztani
Oddelíti z nožem



Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen
Recommended for affixing the decals
Recommandé pour l'application des décalcomanies
Aanbevelen voor het aanbrengen van de transfers
Recomendado para fijar las calcas
Posição recomendada para aplicar os decalques
Recomandato per applicare le decalcomanie
Rekommenderas för montering av dekaler
Anbefales til påsætning og placering af decals
Рекомендуется использовать для фиксации переводных картинок на поверхности модели
Zalecane do nanoszenia kalkomanii
Συνιστάται για την επικόλληση των ετικετών.
Dekallerin yarıst, trılmasında kullanılması tavsiye edilir
Priporočeno za namestitve pripravnosti obtiskov
Matricea legătură
Priporočljivo za prilepljevanje nalepek
Oporočané na zlepljenje pripravnosti nálepek
RECOMANDAT PENTRU APLICAREA ACTIVILORILOR
Подходящо за фиксация на картинки върху повърхността на модела



Zur Anbringung der Kromteile empfohlen
Recommended to fix chrome parts
Recommandé pour fixer les pièces transparentes
Aanbevelen voor het aanbrengen van transparante delen
Recomendado para fijar piezas transparentes
Recomendado para colar peças transparentes
Consigliato per fissare pezzi trasparenti
Rekommenderas för fästsättning av transparenta delar
Anbefales til fästgerelse af gennomsigtige dele
Suositellaan läpinäkyvien osien kiinnittämiseen
Anbefales til fästgerelse af gennomsigtige dele
Anbefales til å feste klare deler
Рекомендується для креплення прозорих частей
Zalecany do mocowania przeczyszczonych elementów
Συνιστάται για την τοποθέτηση διαφανών στοιχείων
Sefal parçaları birleştirilmede tavsiye edilir
Doporučeno pro připevňování průzračných částí
Áttetsző alkatrészek felerősítéséhez ajánlott
Priporočeno za namestitve prozornih delov
Doporučuje se pre montáž pripravných prvkov
Recomandat pentru fixarea pieselor cromate
Recomandat pentru fixarea pieselor transparente
Препоръчва се за закрепване на прозрачни части



Zur Anbringung der Chromteile empfohlen
Recommended to fix chrome parts
Recommandé pour fixer les pièces chromées
Aanbevelen voor het aanbrengen van verchroomde delen
Recomendado para fijar piezas de cromo
Consigliato per fissare pezzi cromati
Rekommenderas för fästsättning av förkrommade delarna
Anbefales til fastgørelse af kromdele
Συνιστάται για την τοποθέτηση χρωμιωμένων στοιχείων
Anbefales til å feste kromdeler
Recomendado para colar peças cromadas
Suositellaan kromiosien kiinnittämiseen
Рекомендується для креплення хромированих частей
Zalecany do mocowania chromowanych elementów
Krom parçaları birleştirilmede tavsiye edilir
Doporučeno pro připevňování chromových částí
Krom alkatrészek felerősítéséhez ajánlott
Priporočeno za namestitve delov iz kroma
Doporučuje se pre montáž zlatenih prvkov
Recomandat pentru fixarea pieselor cromate
Препоръчва се за закрепване на хромирани части



Nicht enthalten
Not included
Non fourni

Behoort niet tot de levering
No incluido
Non compresi

Não incluído
Ikke medsendt
Ingår ej

Ikke inkluderet
Eivát sisíleret
Δεν συμπεριλαμβάνεται

Ne содержится
Nem tartalmazza
Nie zawiera

Ni vsebovano
Igerisinde bulunmamaktadır
Není obsaženo

D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.

GB: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.

F: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.

NL: Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.

E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.

I. Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.

P: Ter em atenção o texto de segurança anexo e guard-lo para consulta.

S: Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.

FIN: Huomioi ja säilytä ohjeiset varoitukset.

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.

N: Ha alltid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.

RUS: Соблюдать прилагаемый текст по технике безопасности, хранить его в легко доступном месте.

PL: Stosować się do załączonych karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.

GR: προσέξτε τις συννημνες υποδείξεις ασάλειας και υλάξτε τις ται να τις χτε πάντα σε διάθση σας.

TR: Ekteki güvenlik talimatlarını dikkate alıp, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza edin.

CZ: Dbejte na příložen bezpečnostní text a mŕjte jej pfiipraveně na dosah.

H: A mellékelt biztonsi szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapoz-sra készen!

SLO: Prilolena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.

Benötigte Farben/Used Colors

Benötigte Farben Required colours	Peintures nécessaires Benötigte kleuren	Pinnturas necesarias Tinturas necesarias	Colori necessari Användig farger	Tarvittavat värit Du trenger følgende farger	Nødvendige farger Необходимые краски	Potrzebne kolory Απαιτούμενα χρώματα	Gerekli renkler Potřebné barvy	Szükséges színek. Potrebne barve							
A	B	C	D	E	F	G									
aluminium, metallic 99 aluminium, metallic aluminium, métallique aluminium, metallic aluminio, metalizado aluminio, metalico aluminio, metalico aluminio, metalico alumiini, metallikiitto aluminium, metallak aluminium, metallic алюминиевый, металлик aluminium, metallic αλουμινιου, μεταλλικό aluminium, metalik hliníková, metaliza aluminium, metall aluminium, metalik	schwarz, seidenmatt 302 black, silky-matt noir, satiné mat zwart, zijdemat negro, mate seda preto, fosco sedoso nero, opaco seta svart, sidenmatt musta, silkinhimmeä sort, silkematt aluminium, metallic чёрный, шелковисто-матовый szary, jedwabisto-matowy μαύρο, μεταξωτό ματ siyah, ipek mat černá, hedvábně matná fekete, selyemmat črna, svila mat	silber, metallic 90 silver, metallic argent, métallique zilver, metallic plata, metalizado prata, metalico argento, metalico silver, metallic hopea, metallikiitto solv, metallak solv, metallic серебристый, металлик srebro, metaliczny σούφι, μεταλλικό gümüş, metalik sříbrná, metaliza ezüst, metall srebrna, metalik	anthrazit, matt 9 black, matt anthracite, mat antracit, mate antraicte, fosco antraicte, opaco antraic, matt antrasiti, himmeä koksgrå, mat antrasit, matt антрацит, матовый antracyt, matowy ανθρακί, ματ siyah, mat antracit, matná antracit, matt tanno siva, mat	eisen, metallic 91 steel, metallic anthracite, métallique jzerkleurg, metallic ferroso, metalizado ferro, metalico ferro, metalico jämrfarg, metallic teräksenvärinen, metallikiitto jern, metallak jern, metallic стальной, металлик železo, metaliczny σιδηρού, μεταλλικό demir, metalik želuzna, metaliza vas, metall želuzna, metalik	staubgrau, matt 77 dust grey, matt gris poussière, mat stofgrijs, mat ceniciento, mate cinzento de pó, fosco grigio sabbia, opaco dammgrå, matt pölynharmaa, himmeä stovgrå, mat серый пыльный, матовый szary kurz, matowy χρώμα σκόνης, ματ toz grisi, mat prachové šedá, matná porszurke, matt prah siva, mat	50% schwarz, seidenmatt 302 black, silky-matt noir, satiné mat zwart, zijdemat negro, mate seda preto, fosco sedoso nero, opaco seta svart, sidenmatt musta, silkinhimmeä sort, silkematt aluminium, metallic чёрный, шелковисто-матовый szary, jedwabisto-matowy μαύρο, μεταξωτό ματ siyah, ipek mat černá, hedvábně matná fekete, selyemmat črna, svila mat	+ 50% grau, seidenmatt 378 grey, silky-matt gris, satiné mat grjs, zijdemat gris, mate seda cinzento, fosco sedoso grigio, opaco seta svart, sidenmatt musta, silkinhimmeä grå, silkematt aluminium, metallic чёрный, шелковисто-матовый szary, jedwabisto-matowy γκρι, μεταξωτό ματ grj, ipek mat šedá, hedvábně matná szürke, selyemmat siva, svila mat								
J	K	70%	L	M	N	O									
schwarz, glänzend 7 black, gloss noir, brillant zwart, glansend negro, brillante preto, brilhante nero, lucente svart, blank musta, kiiltävä solv, skinnende sort, blank чёрный, блестящий szary, blyszczący μαύρο, γυαλιστερό siyah, parlak černá, lesklá fekete, fényes črna, bleskajoča	feuerrot, seidenmatt 330 fiery red, silky-matt rouge feu, satiné mat rood helder, zijdemat rojo fuego, mate seda vermelho vivo, fosco sedoso rosso fuoco, opaco seta elrd, sidenmatt tulipunainen, silkinhimmeä ldrod, silkematt aluminium, metallic огненно-красный, шелк.-матовый czerwony ognisty, jedwabisto-mat. πυρ, μεταξωτό ματ ates, ipek mat ohnivě červená, hedvábně matná tűzpiros, selyemmat ogeni rdeča, svila mat	holzbraun, seidenmatt 382 wood brown, silky-matt brun bois, satiné mat houtbruin, zijdemat marón madeira, mate seda castanho madeira, fosco sedoso marone legno, opaco seta trubrun, sidenmatt puunruskea, silkinhimmeä træbrun, silkematt trebrun, silkematt древесно-коричнев., шелковисто-матовый drevnobrauzovy, jedwabisto-matowy καφέ ξύλου, μεταξωτό ματ odun kahverengisi, ipek mat hinéda barvy dřeva, hedvábně matná fabarna, selyemmat drevo plava, svila mat	+ 30% purpurrot, seidenmatt 331 purple red, silky-matt rouge pourpre, satiné mat purperod, zijdemat pürpura, mate seda vermelho purpura, fosco sedoso rosso porpora, opaco seta purpuród, sidenmatt purpurpurpunainen, silkinhimmeä purpuród, silkematt purpuród, silkematt пурпурно-красный, шелковисто-матовый purpuróvy, jedwabisto-matowy πορφυρό, μεταξωτό ματ erguvan kirmizisi, ipek mat purpuróvó červená, hedvábně matná bíborvós, selyemmat temno rdeča, svila mat	farlos, glänzend 1 clear, gloss incoloro, brillant kleurloos, glansend incoloro, brillante incolor, brilhante transparente, lucente färglös, blank värifön, kiiltävä farvelos, skinnende klar, blank бесцветный, блестящий bezbarny, blyszczący άχρονο, γυαλιστερό renksiz, parlak bezbarevná, lesklá színtelen, fényes brezbarvna, bleskajoča	geschützgrau, matt 74 gunship grey, matt gris canon, mat gedekt grjs, mat cañón gris, mate cinzento-canhão, mate grigio cannone, opaco kanongrå, matt armeijanharmaa, matta kanongrå, matt kanongrå, matt армийно-серый, матовый armintai szary, matowy γκρι στρατιωτικό, ματ asken gri, mat hadilhoj szürke, matt človeně šedivá, matná zaščitnosiva, brez leska	rot, klar 731 red, clear rouge, clair rood, helder rojo, claro vermelho, claro rosso, chiaro ród, klar punainen, kirkas ród, klar бесцветный, блестящий czerwony γκρι, μεταξωτό ματ κόκκινο, διαυγές kirmizi, şeffaf červená, čirá piros, áttetszó rdeča, jasna									
1.	2.	Q	R	S											
kupfer, metallic 93 copper, metallic cuivre, métallique koper, metallic cobre, metalizado cobre, metalico rame, metalico koppar, metallic kupan, metallikiitto kobber, metallak kobber, metallic медный, металлик miedz, metaliczny χάλκινο, μεταλλικό bakir, metalik medéná, metaliza vörösréz, metall baker, metalik	farlos, glänzend 1 clear, gloss incoloro, brillant kleurloos, glansend incoloro, brillante incolor, brilhante transparente, lucente färglös, blank värifön, kiiltävä farvelos, skinnende klar, blank бесцветный, блестящий bezbarny, blyszczący άχρονο, γυαλιστερό renksiz, parlak bezbarevná, lesklá színtelen, fényes brezbarvna, bleskajoča	orange, klar 730 orange, clear orange, clair orange, helder naranja, claro arancione, chiaro orange, klar oranssi, kirkas orange orange оранжевый pomarańczowy πορτοκαλί, διαυγές portakal, şeffaf oranzová, čirá naranos, áttetszó pomarandzasta, jasna	weiß, seidenmatt 301 white, silky-matt blanc, satiné mat wit, zijdemat blanco, mate seda branco, fosco sedoso bianco, opaco seta vit, sidenmatt valkoinen, silkinhimmeä hvid, silkematt orange hvít, silkematt белый, шелковисто-матовый biały, jedwabisto-matowy λευκό, μεταξωτό ματ beyaz, ipek mat biła, hedvábně matná fehér, selyemmat bela, svila mat	grau, seidenmatt 374 grey, silky-matt gris, satiné mat grjs, zijdemat gris, mate seda cinzento, fosco sedoso grigio, opaco seta grå, sidenmatt harmaa, silkinhimmeä grå, silkematt grå, silkematt серый, шелковисто-матовый szary, jedwabisto-matowy γκρι, μεταξωτό ματ grj, ipek mat šedá, hedvábně matná szürke, selyemmat siva, svila mat											

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Bauanleitung**, das aus der Kartonage herausgeschnittene **EAN-Stichcode-Feld** und der **Kassenbon** eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingesandte Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!** „Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden“. Unsere Adresse: Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

This Model Kit has been subjekt to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase), original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH, Henschelstr 20-30, D-32257 Bunde, Germany.

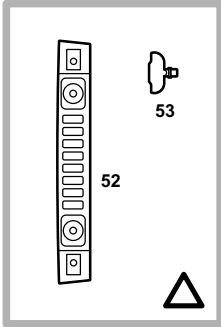
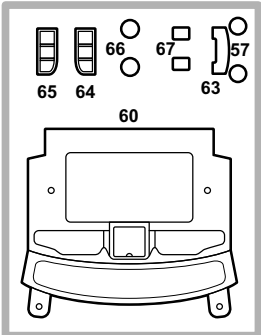
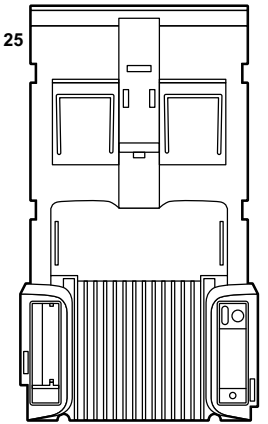
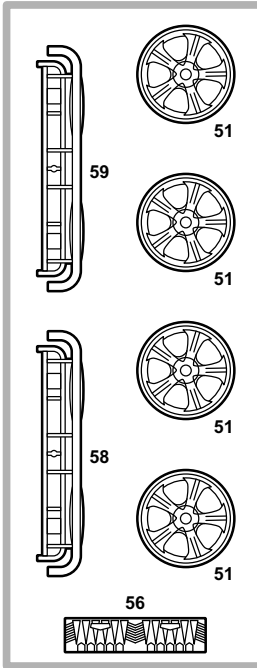
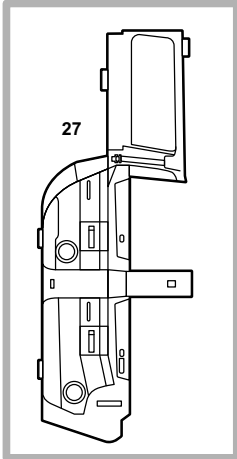
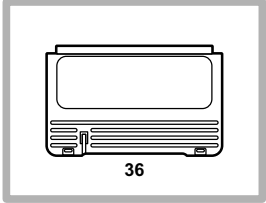
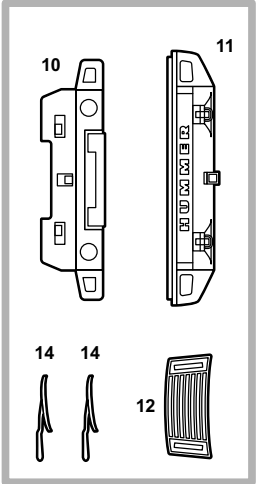
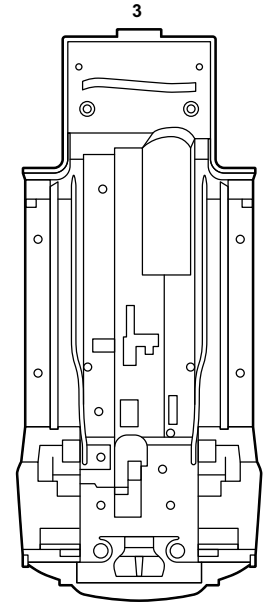
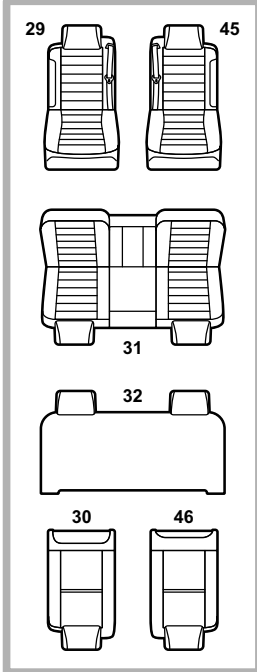
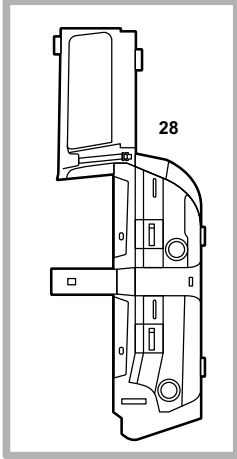
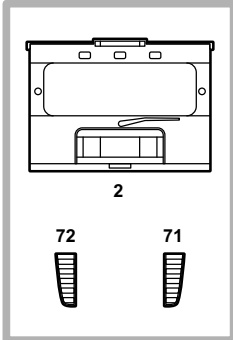
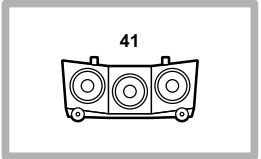
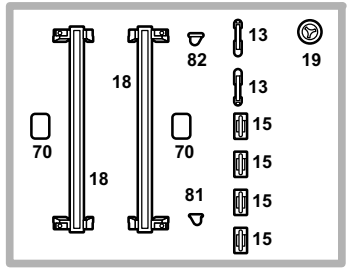
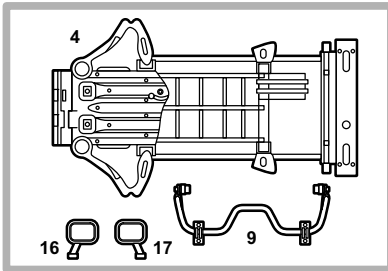
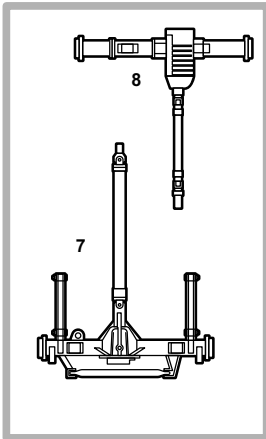
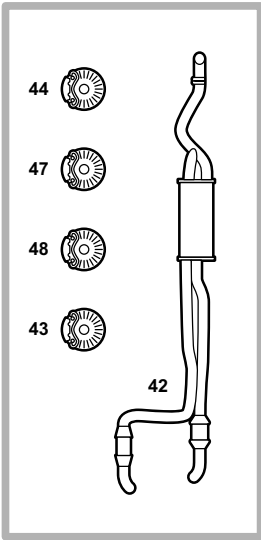
This direct Service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH, Orchard Mews, 18c High Street, Tring, Herts, HP23 5AH, Great Britain.

For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôle de poids. Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse. Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis moins de 24 mois. Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde, Allemagne ou Revell GmbH, 14B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France. Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

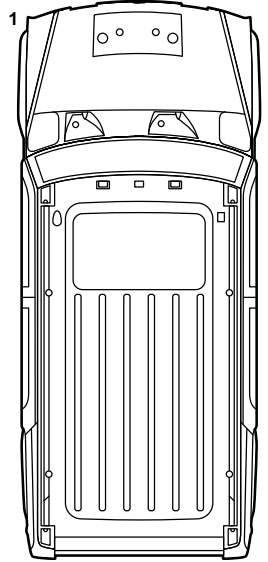
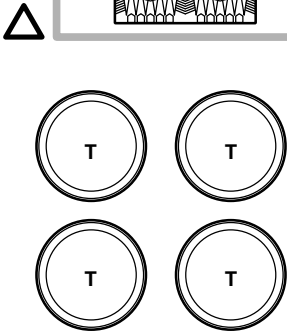
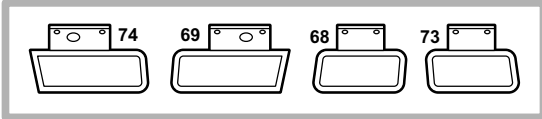
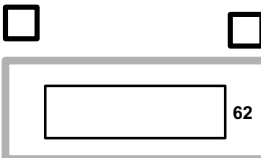
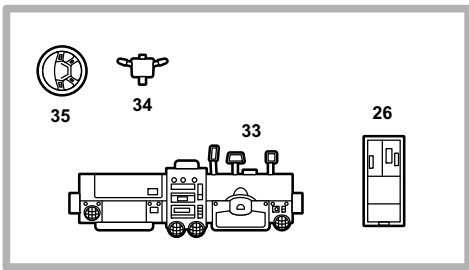
Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepjescode en de kassabon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.

Uns adres is: Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde, Deutschland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot-Brittannië. Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.

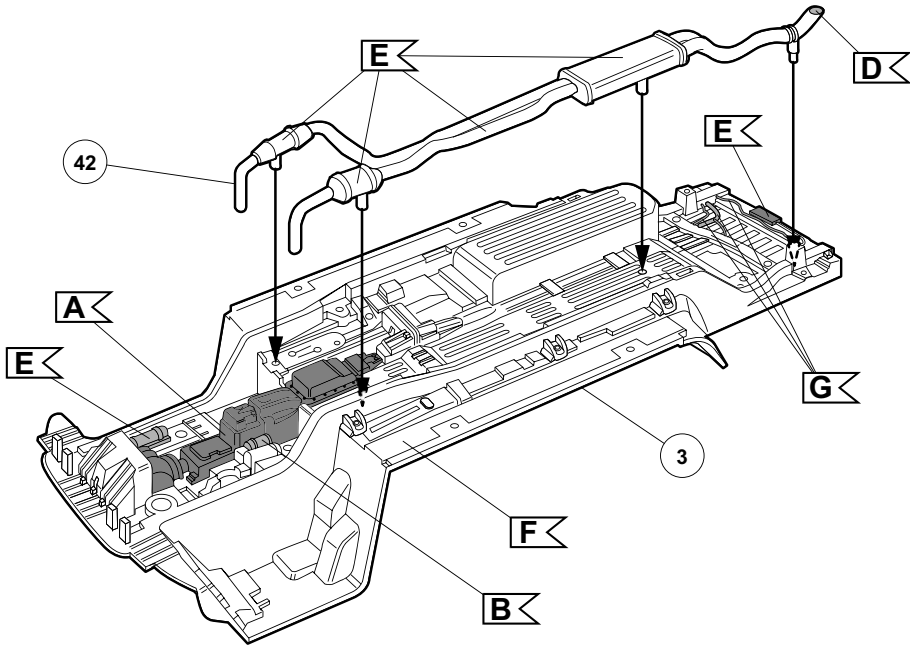


METAL AXLE

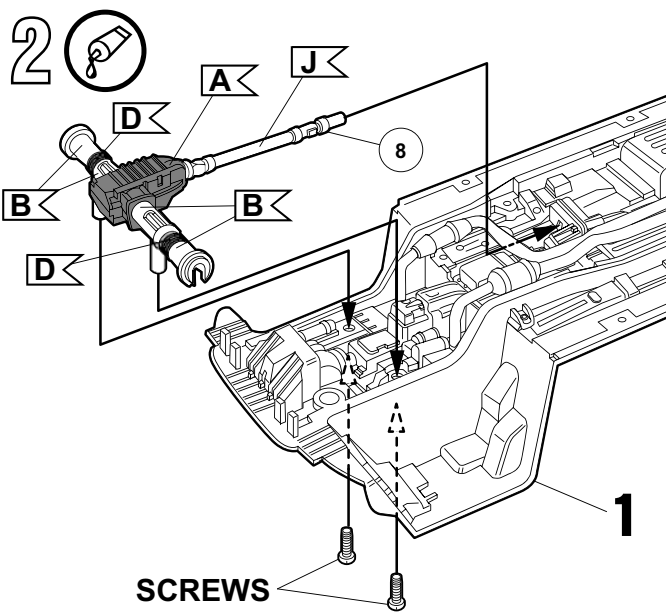
SREWS



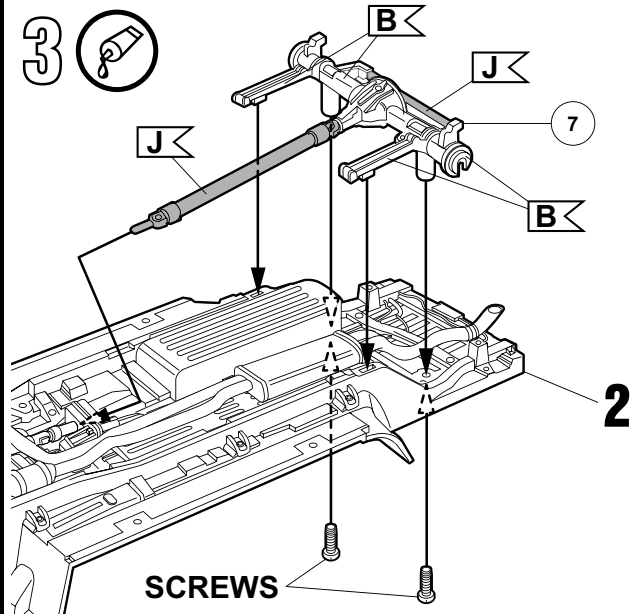
1 



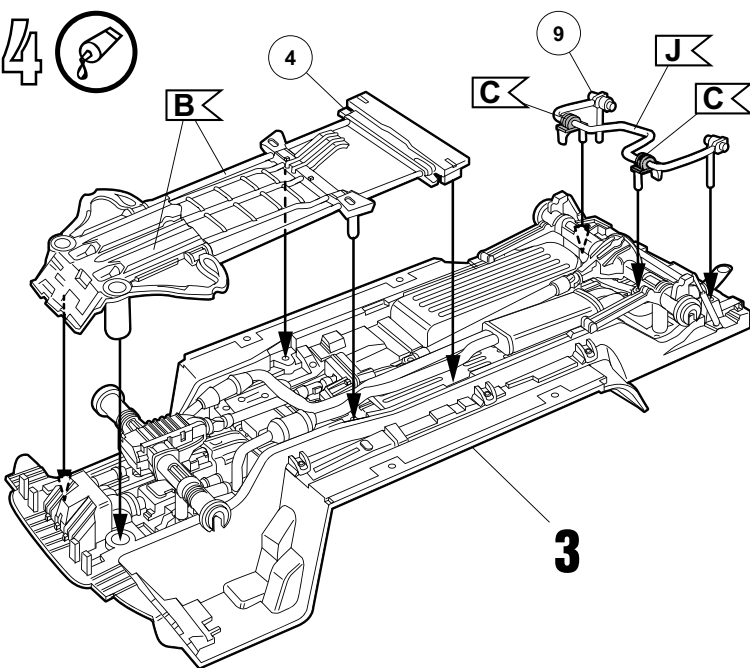
2 



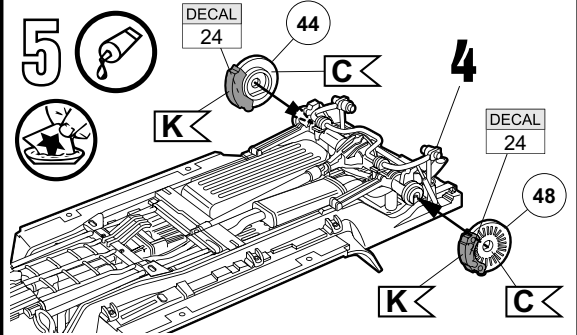
3 



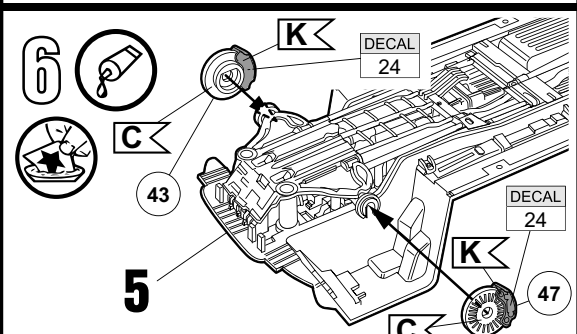
4 

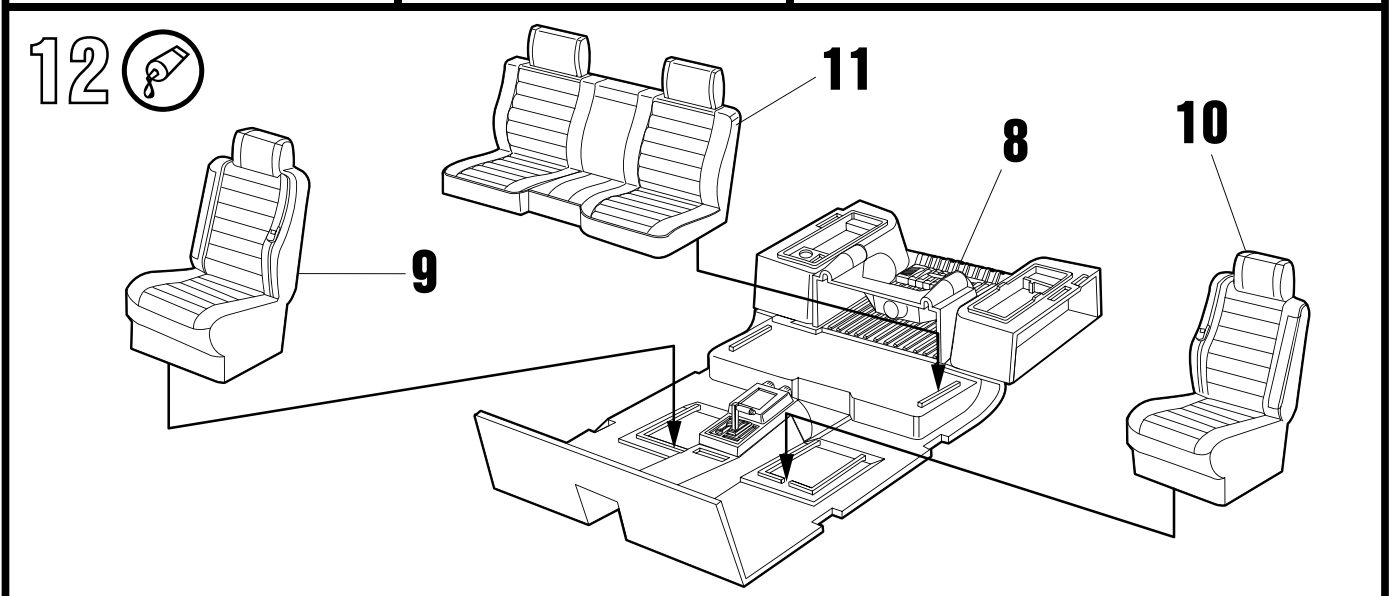
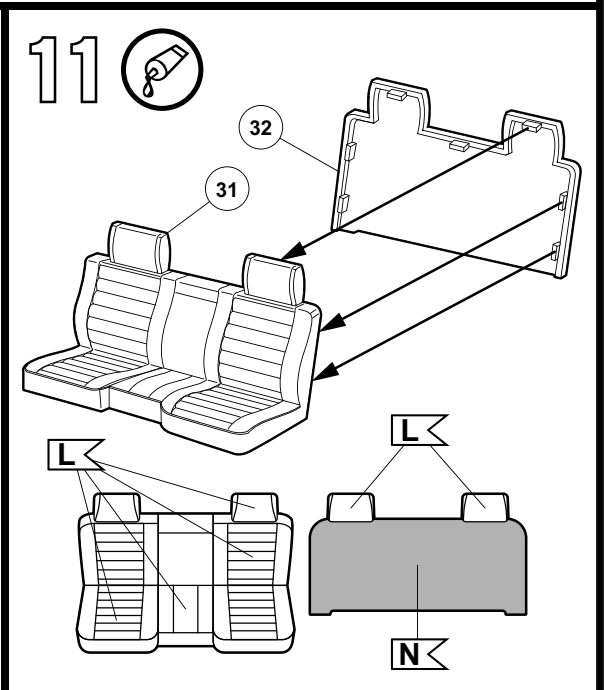
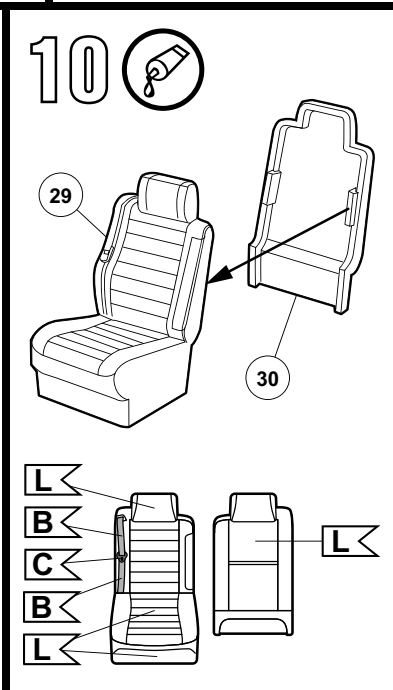
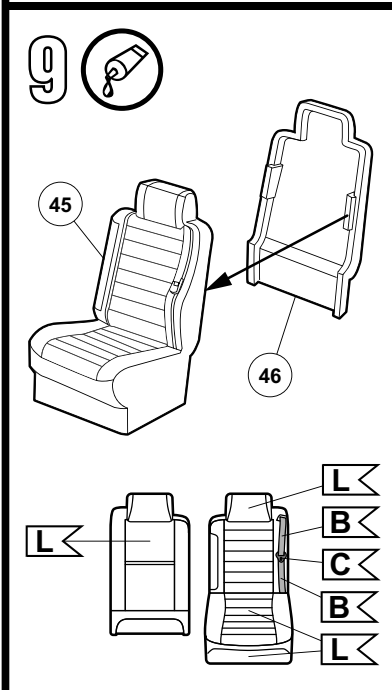
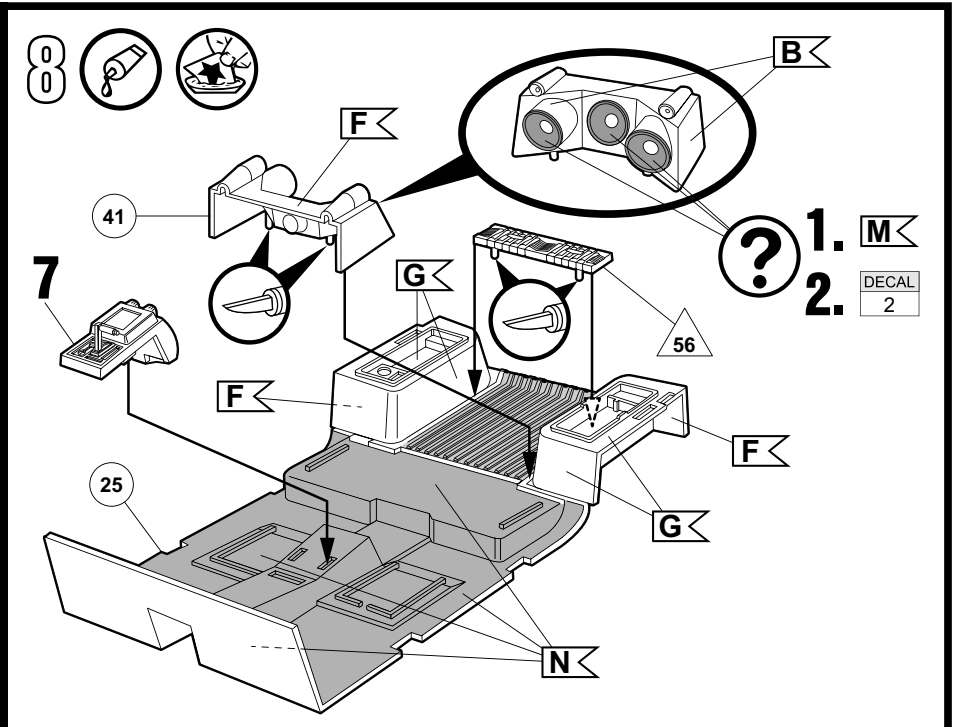
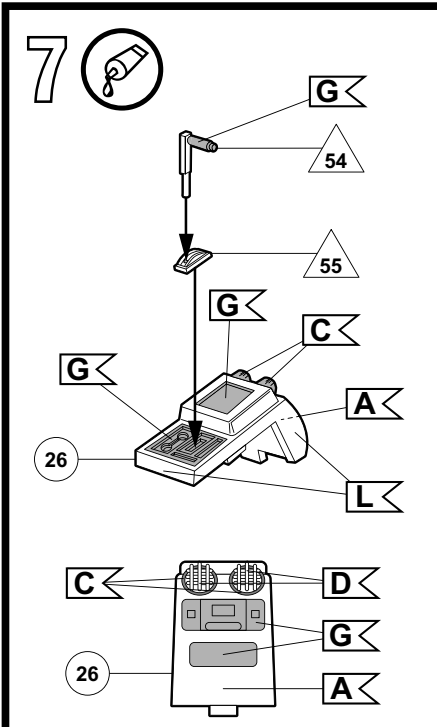


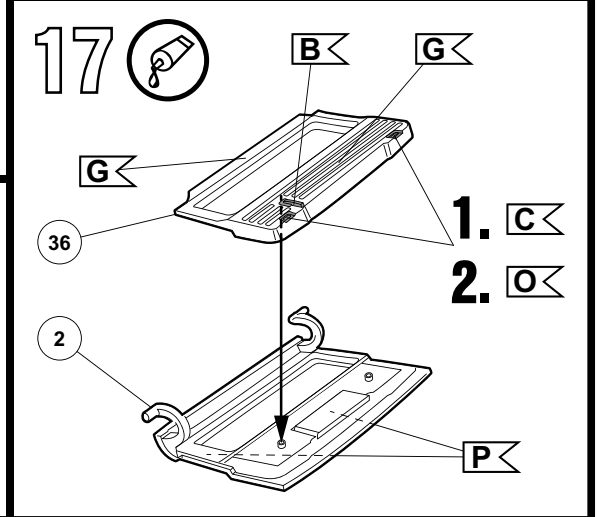
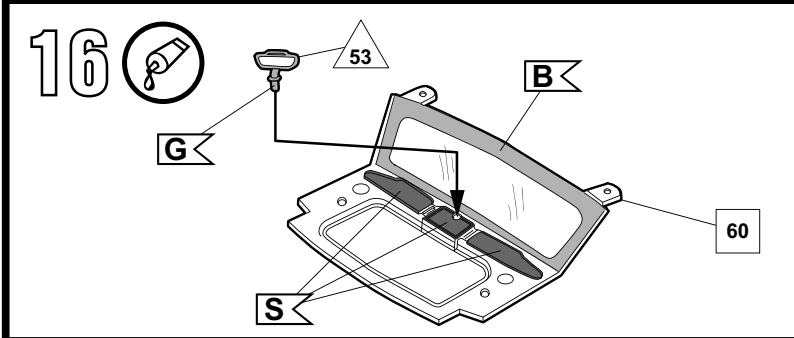
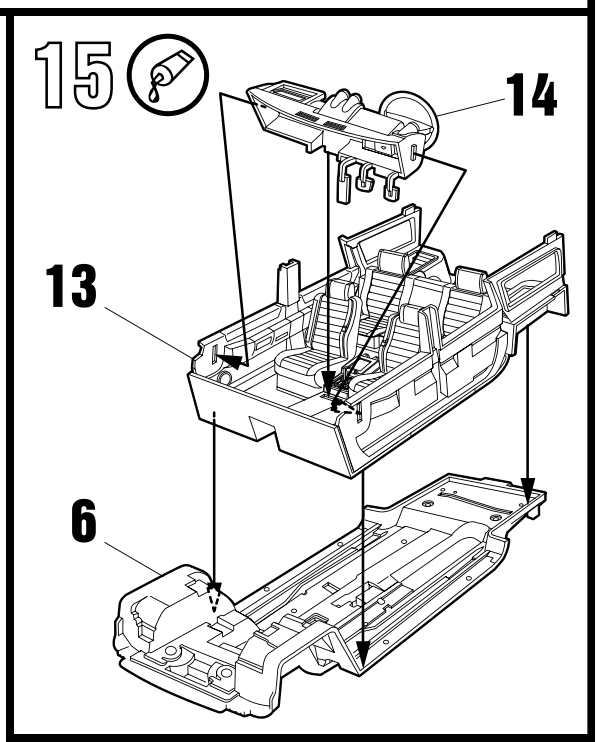
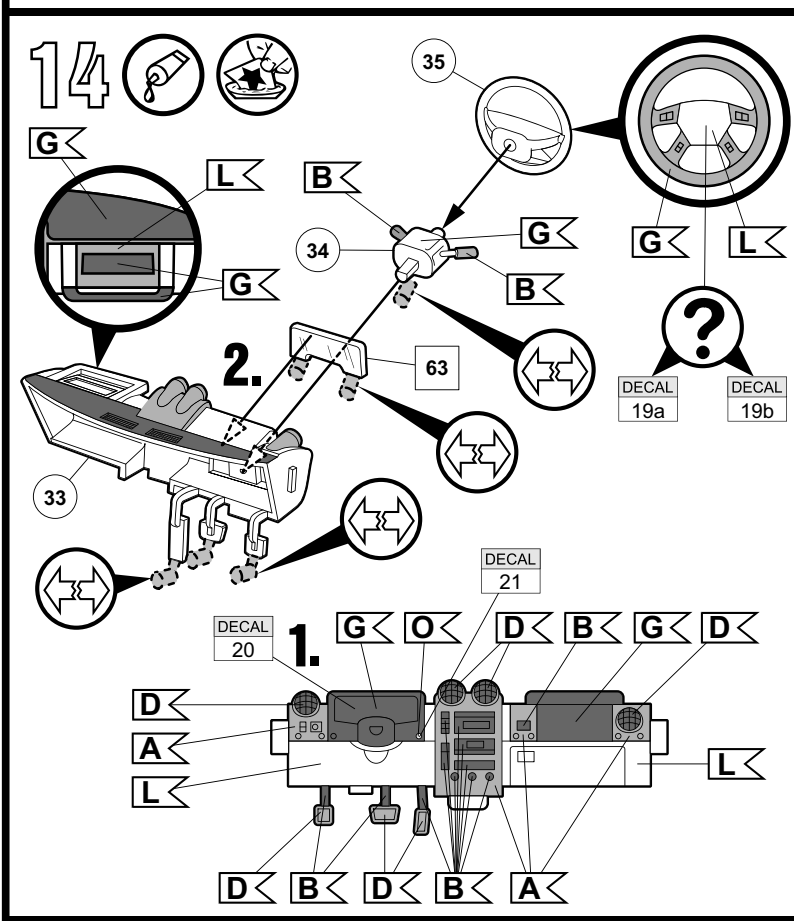
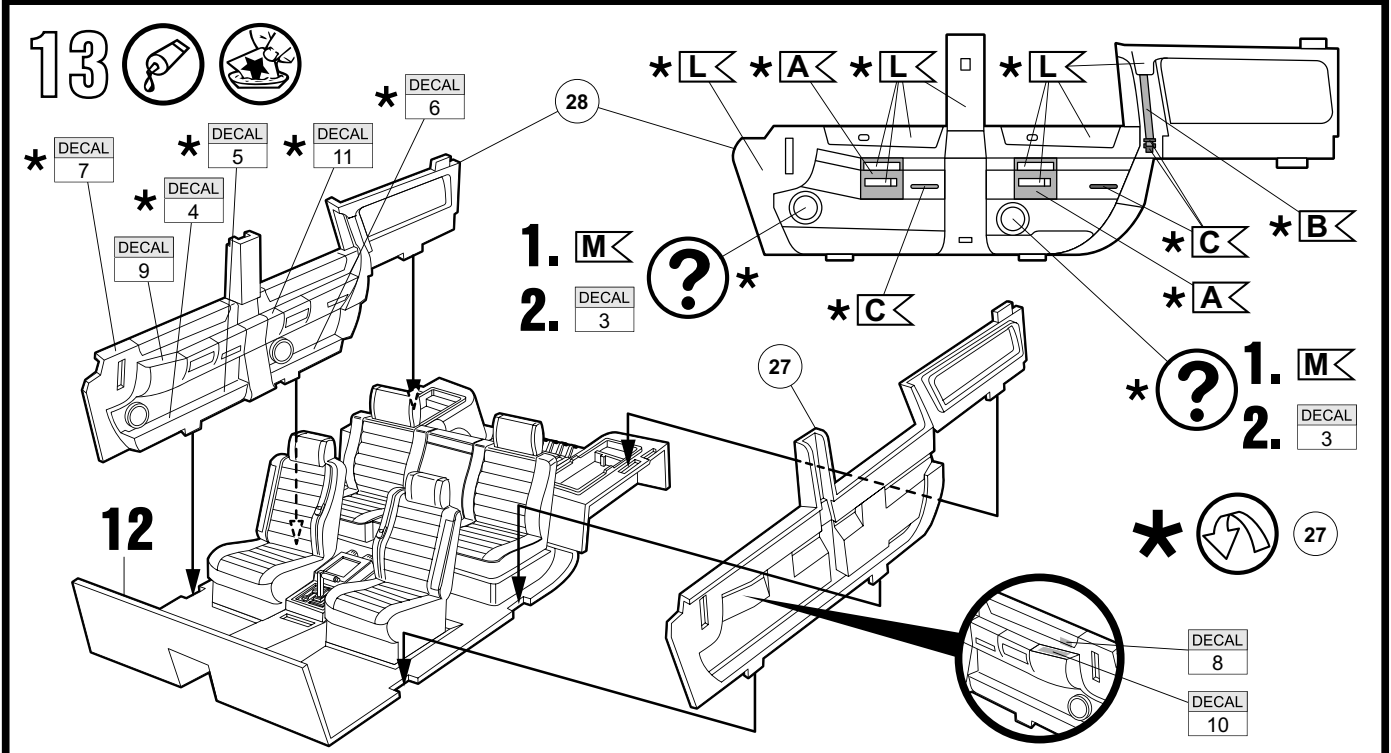
5 




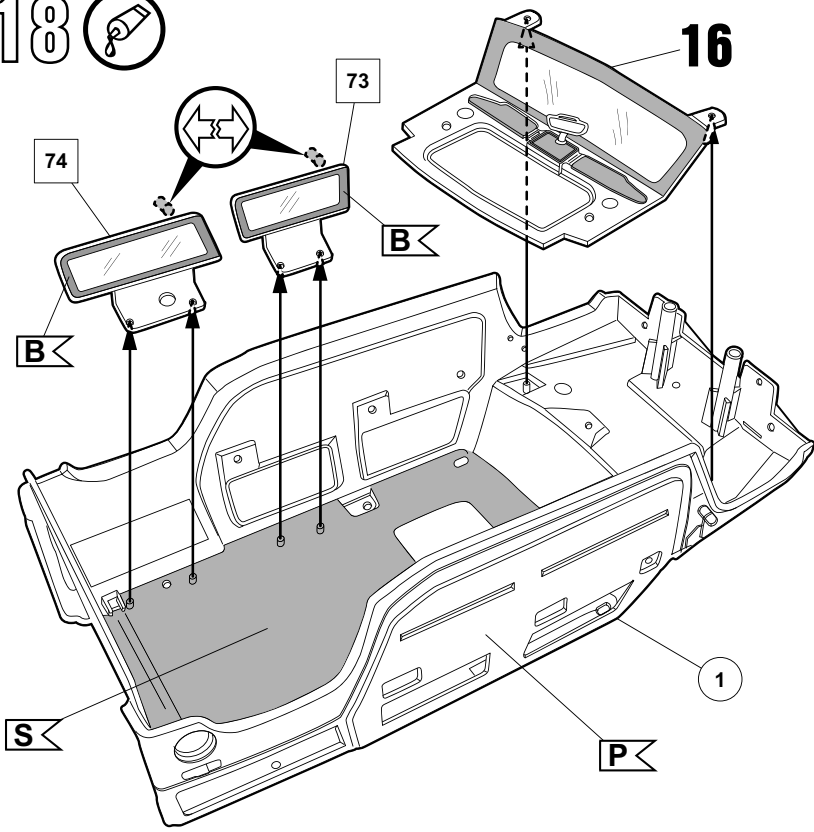
6 



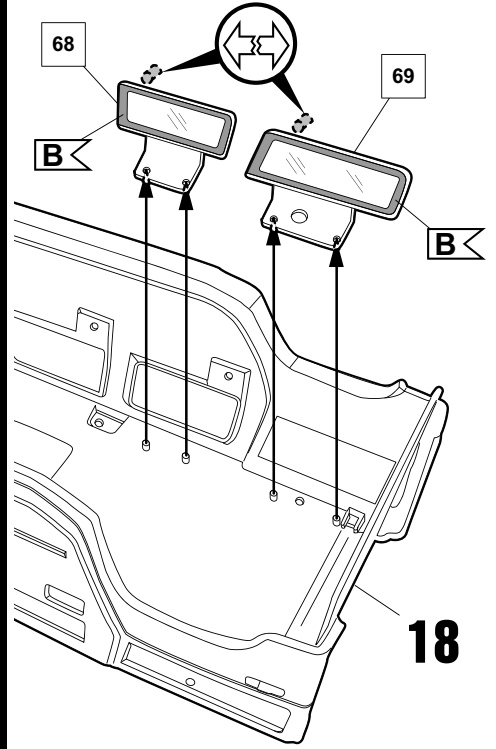




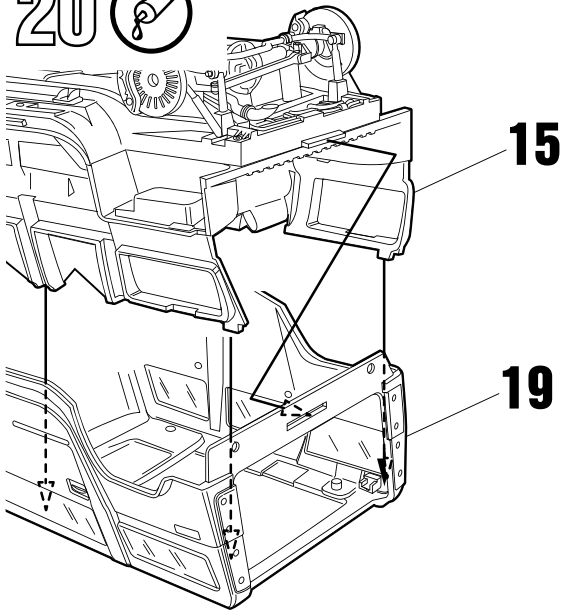
18 



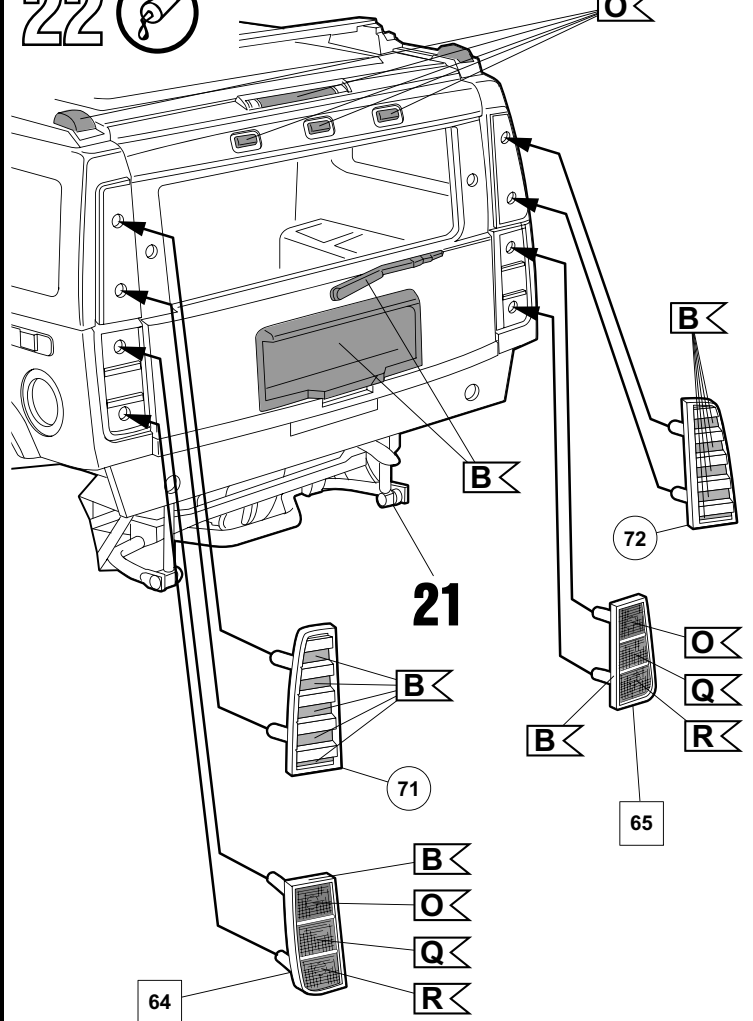
19 



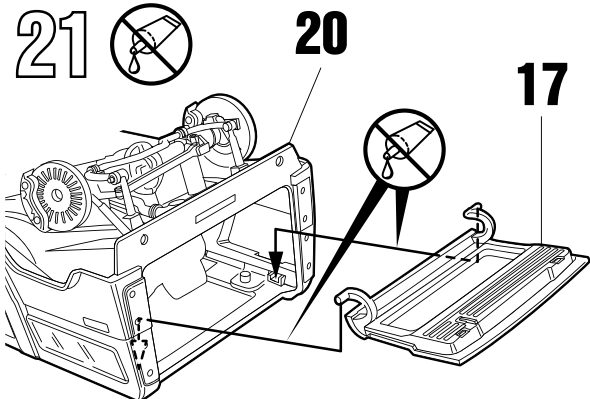
20 

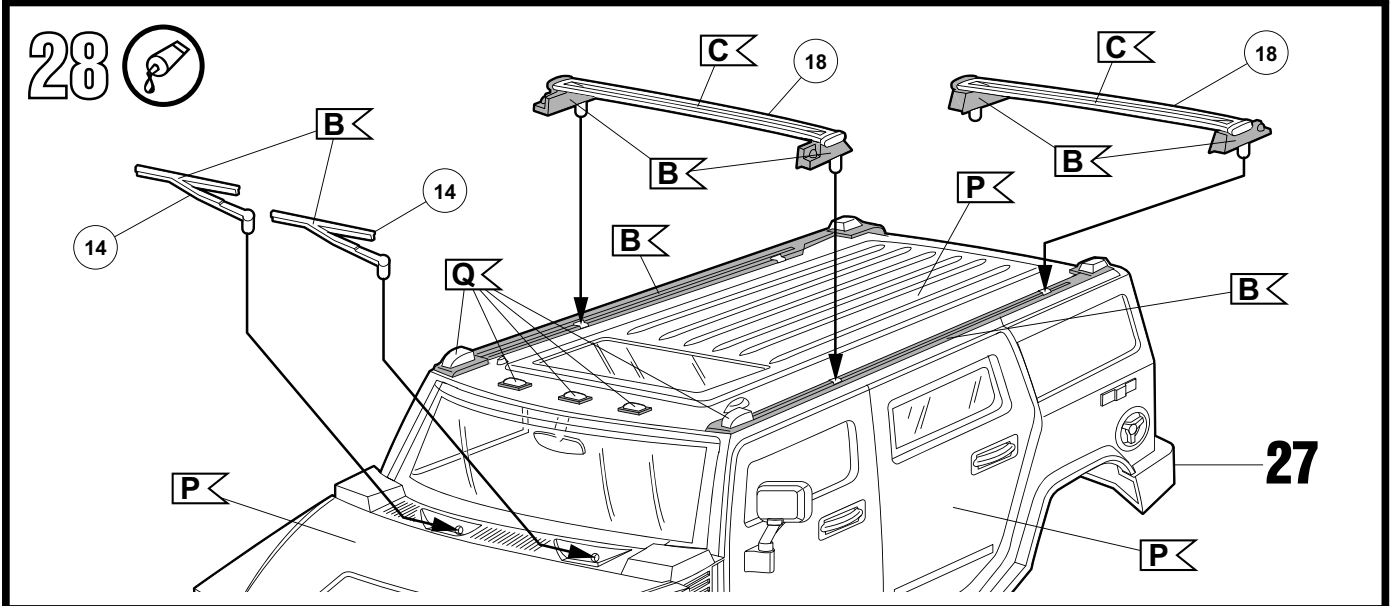
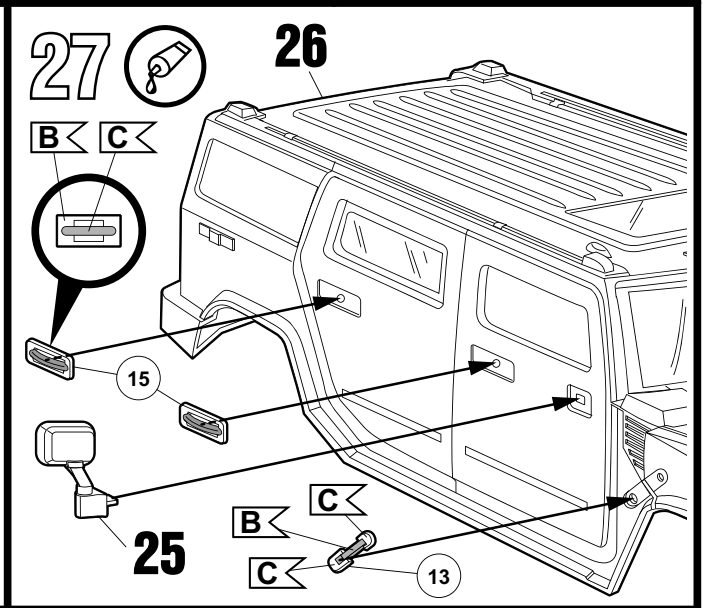
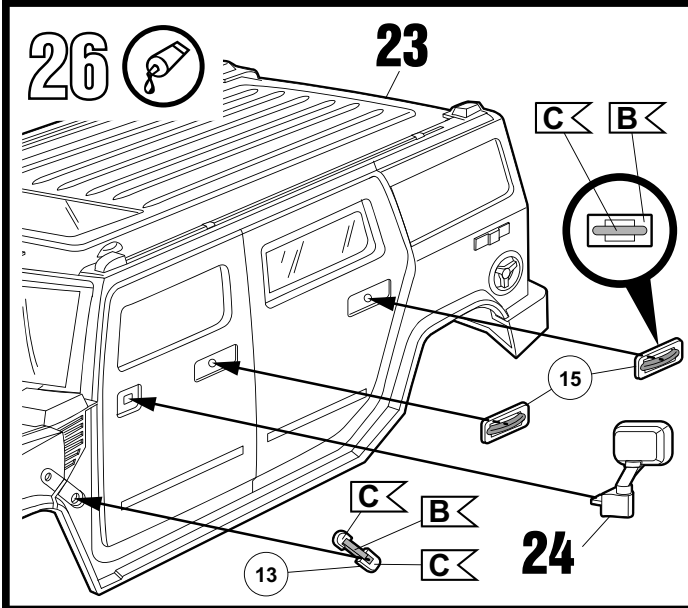
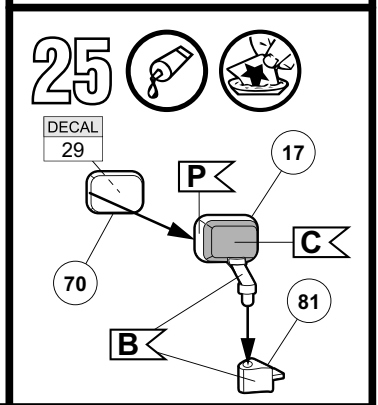
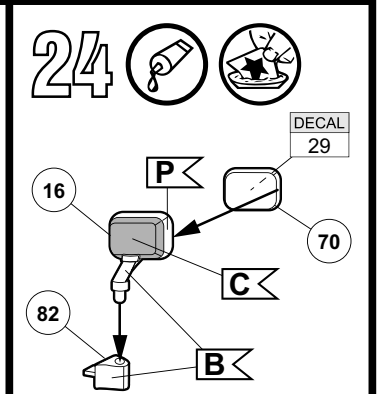
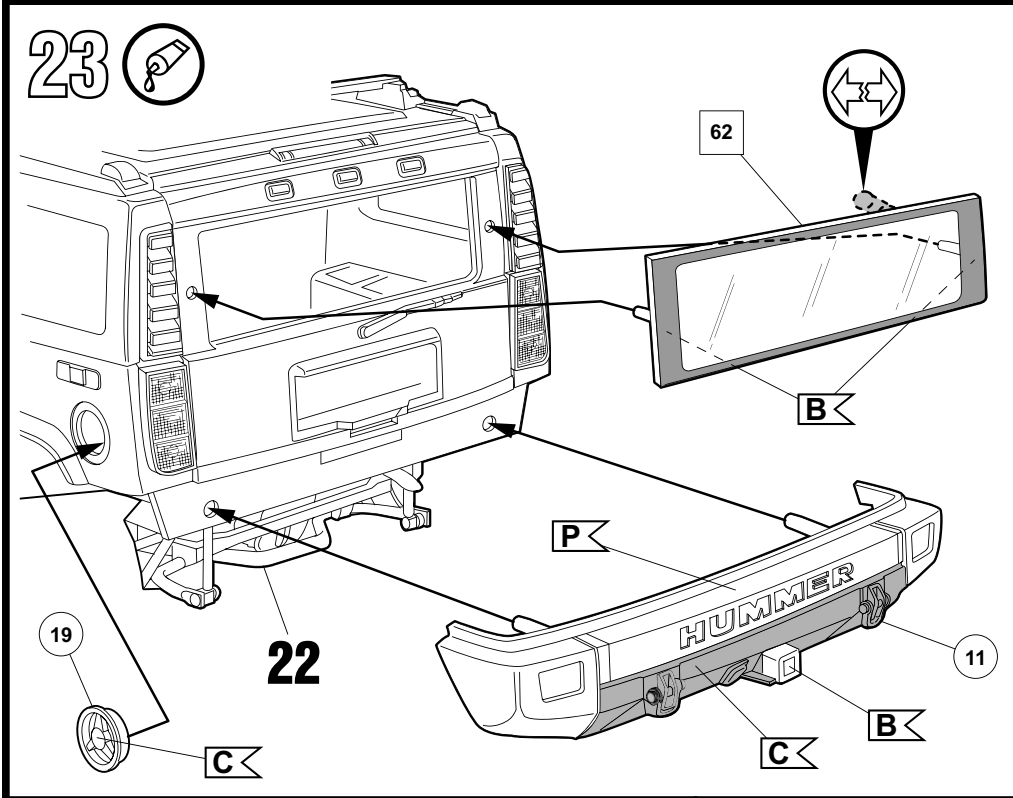


22 

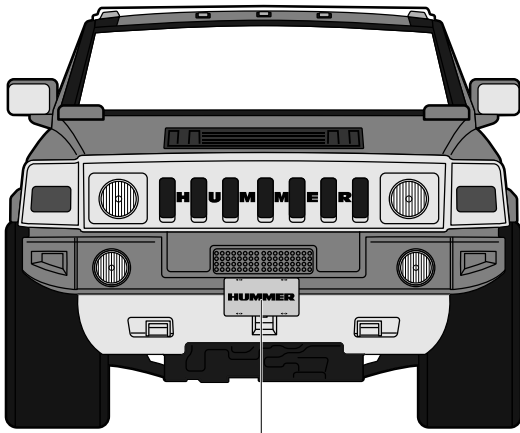


21 





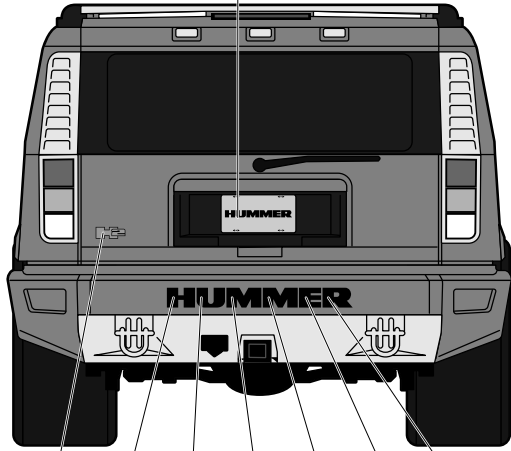
35



DECAL 1



DECAL 1



DECAL 12

DECAL 13

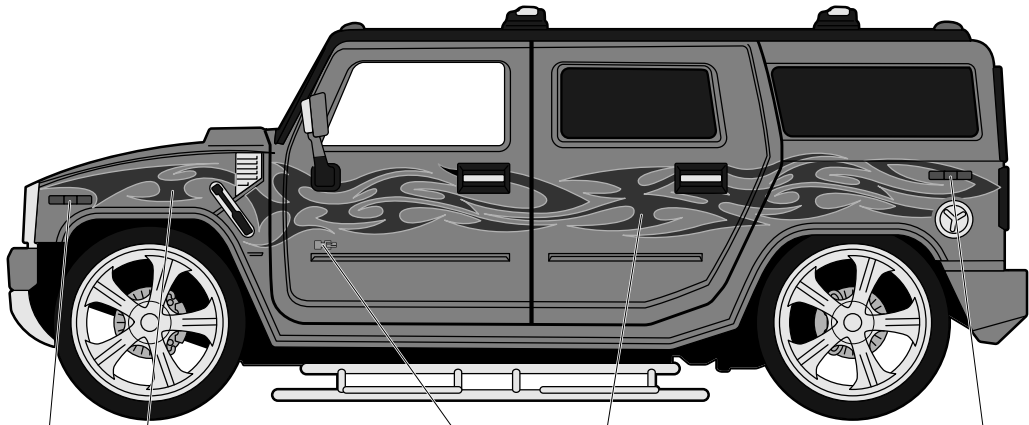
DECAL 14

DECAL 15

DECAL 16

DECAL 17

DECAL 18



DECAL 23



DECAL 25



DECAL 27



DECAL 12a



DECAL 26



DECAL 28



DECAL 22

